



State Intellectual Property Office of People's Republic of China

Add: 25/F., Bldg.B, Tsinghua Tongfang Hi-Tech Plaza, No.1, Wangzhuang Rd.,
Haidian District, Beijing, P. R. China, Postal Code:100083

Applicant(s)	Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.	Issuing Date: June 16, 2006
Patent Agent(s)	Huimin WANG	
Application No.	200410007080.X	
Title of Invention	光头及具备它的光记录再生装置	

THE FIRST OFFICE ACTION

1. ☒ The applicant filed a request for substantive examination on _____ (day/month/year). The examiner has carried out substantive examination on the above mentioned application for an invention patent in accordance with the provisions of Article 35(1) of the Chinese Patent Law.
- ☐ The Patent Office has decided to carry out substantive examination on the above mentioned application for an invention patent in accordance with the provisions of Article 35(2) of the Chinese Patent Law.
2. ☒ The applicant claimed:
- the filing date 2003.2.28 in the Japan Patent Office as the priority date,
- the filing date _____ in the _____ Patent Office as the priority date,
- the filing date _____ in the _____ Patent Office as the priority date,
- the filing date _____ in the _____ Patent Office as the priority date,
- the filing date _____ in the _____ Patent Office as the priority date.
- ☒ The applicant has provided a copy of the priority documents certified by the Patent Office where the prior application(s) was/were filed.
- ☐ The applicant has not provided a copy of the priority documents certified by the Patent Office where the prior application(s) was/were filed and the priority claim(s) is/are deemed not to have been made in accordance with the provisions of Article 30 of the Chinese Patent Law.
3. ☐ The applicant submitted amendment (s) to the application on _____ and on _____, wherein, the amendment(s) submitted on _____ and _____ on _____ are unacceptable, because said amendment(s) is/are not in conformity with
- ☐ the provisions of Article 33 of the Chinese Patent Law:
- ☐ the provisions of Rule 51 of the Implementing Regulations of the Chinese Patent Law.
- The detailed reasons for the amendments being unacceptable are described in the text of this Office Action.
4. ☒ The examination was carried out based on the application documents originally filed.
- ☐ The examination was carried out based on the application documents indicated below:
- pages _____ of the specification, claim(s) _____ and pages _____ of the drawings filed on application date,
- pages _____ of the specification, claim(s) _____ and pages _____ of the drawings filed on _____ (M/D/Y),
- pages _____ of the specification, claim(s) _____ and pages _____ of the drawings filed on _____ (M/D/Y),

abstract filed on _____, abstract drawing filed on _____

5. ☐ This Notification is issued without a search having been conducted.
☒ This Notification is issued with a search having been conducted.
☒ The following reference documents have been cited in this office action (their serial numbers will be referred to in the ensuing examination procedure):

Serial No.	Reference document(Number or Title)	Publication Date (or Filing date of interference patent applications)
1	CN1327580A	19day 12month 2001year
2		day month year
3		day month year
4		day month year

6. The result of the examination is as follows:

☒ Description:

- ☐ The subject matter of the application falls into the scope on which no patent rights shall be granted as provided by Article 5 of the Chinese Patent Law.
☒ The description is not in conformity with the provisions of Rule 18 of the Implementing Regulations of the Chinese Patent Law.
☒ The description is not in conformity with the provisions of Rule 19 of the Implementing Regulations of the Chinese Patent Law.

☒ Claims:

- ☐ Claim _____ falls into the scope, on which no granted patent rights shall be granted, as provided by Article 25 of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ is not in conformity with the definition of invention as prescribed by Rule 2(1) of the Implementing Regulations of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ does not possess novelty as provided by Article 22(2) of the Chinese Patent Law.
☒ Claim 1-3,11,17 does not possess inventiveness as provided by Article 22(3) of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ does not possess practical applicability as provided by Article 22(4) of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ is not in conformity with the provisions of Article 26(4) of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ is not in conformity with the provisions of Article 31(1) of the Chinese Patent Law.
☒ Claim 4,13,14 is not in conformity with the provisions of Rule 20 of the Implementing Regulations of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ is not in conformity with the provisions of Article 9 of the Chinese Patent Law.
☐ Claim _____ is not in conformity with the provisions of Rule 12(1) of the Implementing Regulations of the Chinese Patent Law.

The detailed reasoning for the above opinion is described in the text of this office action.


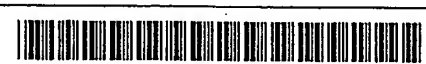
7. On the basis of the above opinion, the examiner holds that:
- ☐ The applicant should make amendments as required in the text of this office action.
 - ☒ The applicant should provide reasons for that the above mentioned patent application can be granted patent right, and make amendments to the specification as described in the text of this office action; otherwise the patent right shall not be granted.
 - ☐ The patent application does not possess any substantive contents for which patent right may be granted, if the applicant fails to provide reasons or the reasons provided are not sufficient, this application will be rejected.
8. The applicant's attention is drawn to the following matters:
- (1) In accordance with the provisions of Article 37 of the Chinese Patent Law, the applicant shall submit a response within four months from the date of receiving this office action. If the applicant fails to meet the time limit without any justified reason, the application shall be deemed to have been withdrawn.
 - (2) The amendment made by the applicant shall be in conformity with the provisions of Article 33 of the Chinese Patent Law. The amendment shall be submitted in duplicate copies and in the format required by the relevant provisions of the Examination Guideline.
 - (3) The applicant's response and/or amended documents shall be mailed or submitted to the Receiving Department of the Chinese Patent Office. Documents which are not mailed or submitted to the Receiving Department do not possess legal effect.
 - (4) The applicant and/or his(its) agent shall not come to the Chinese Patent Office for interview with the examiner without an appointment.
9. The text of this office action consists of a total of 2 sheet(s), and is accompanied by the following annexes:
- ☒ A copy of the cited reference documents consisting of 1 set(s) and 12 sheet(s).
 - ☐

The _____ Examination Department

The Seal of the Examiner: Na PANG



中华人民共和国国家知识产权局

邮政编码: 100083 北京市海淀区王庄路 1 号清华同方科技大厦 B 座 15 层 中科专利商标代理有限责任公司 汪惠民		发文日期 
申请号: 200410007080X		
申请人: 松下电器产业株式会社		
发明创造名称: 光头及具备它的光记录再生装置		

第一次审查意见通知书

- ☒ 应申请人提出的实审请求, 根据专利法第 35 条第 1 款的规定, 国家知识产权局对上述发明专利申请进行实质审查。
☐ 根据专利法第 35 条第 2 款的规定, 国家知识产权局决定自行对上述发明专利申请进行审查。
- ☒ 申请人要求以其在:

JP	专利局的申请日	2003 年 02 月 28 日	为优先权日,
	专利局的申请日	年 月 日	为优先权日,
	专利局的申请日	年 月 日	为优先权日,
	专利局的申请日	年 月 日	为优先权日,
	专利局的申请日	年 月 日	为优先权日。

☒ 申请人已经提交了经原申请国受理机关证明的第一次提出的在先申请文件的副本。
☐ 申请人尚未提交经原申请国受理机关证明的第一次提出的在先申请文件的副本, 根据专利法第 30 条的规定视为未提出优先权要求。
- ☐ 经审查, 申请人于:

年 月 日提交的	不符合实施细则第 51 条的规定;
年 月 日提交的	不符合专利法第 33 条的规定;
年 月 日提交的	
- 审查针对的申请文件:

<input checked="" type="checkbox"/> 原始申请文件。		<input type="checkbox"/> 审查是针对下述申请文件的	
申请日提交的原始申请文件的权利要求第	项、说明书第	页、附图第	页;
年 月 日提交的权利要求第	项、说明书第	页、附图第	页;
年 月 日提交的权利要求第	项、说明书第	页、附图第	页;
年 月 日提交的权利要求第	项、说明书第	页、附图第	页;
年 月 日提交的说明书摘要,	年 月 日提交的摘要附图。		
- ☐ 本通知书是在未进行检索的情况下作出的。
☒ 本通知书是在进行了检索的情况下作出的。
☒ 本通知书引用下述对比文献(其编号在今后的审查过程中继续沿用):

编号	文件号或名称	公开日期(或抵触申请的申请日)
1	CN1327580A	2001-12-19
- 审查的结论性意见:

<input checked="" type="checkbox"/> 关于说明书:
<input type="checkbox"/> 申请的内容属于专利法第 5 条规定的不授予专利权的范围。
<input type="checkbox"/> 说明书不符合专利法第 26 条第 3 款的规定。



- ☐说明书不符合专利法第 33 条的规定。
☒说明书的撰写不符合实施细则第 18 条的规定。
☒说明书的撰写不符合实施细则第 19 条的规定。
☒关于权利要求书：
☐权利要求 不具备专利法第 22 条第 2 款规定的新颖性。
☒权利要求 1-3, 11, 17 不具备专利法第 22 条第 3 款规定的创造性。
☐权利要求 不具备专利法第 22 条第 4 款规定的实用性。
☐权利要求 属于专利法第 25 条规定的不授予专利权的范围。
☐权利要求 不符合专利法第 26 条第 4 款的规定。
☐权利要求 不符合专利法第 31 条第 1 款的规定。
☐权利要求 不符合专利法第 33 条的规定。
☐权利要求 不符合专利法实施细则第 2 条第 1 款关于发明的定义。
☐权利要求 不符合专利法实施细则第 13 条第 1 款的规定。
☒权利要求 4, 13, 14 不符合专利法实施细则第 20 条的规定。
☐权利要求 不符合专利法实施细则第 21 条的规定。
☐权利要求 不符合专利法实施细则第 22 条的规定。
☐权利要求 不符合专利法实施细则第 23 条的规定。
☐

上述结论性意见的具体分析见本通知书的正文部分。

7. 基于上述结论性意见, 审查员认为:

- ☐申请人应按照通知书正文部分提出的要求, 对申请文件进行修改。
☒申请人应在意见陈述书中论述其专利申请可以被授予专利权的理由, 并对通知书正文部分中指出的不符合规定之处进行修改, 否则将不能授予专利权。
☐专利申请中没有可以被授予专利权的实质性内容, 如果申请人没有陈述理由或者陈述理由不充分, 其申请将被驳回。
☐

8. 申请人应注意下述事项:

- (1) 根据专利法第 37 条的规定, 申请人应在收到本通知书之日起的肆个月内陈述意见, 如果申请人无正当理由逾期不答复, 其申请将被视为撤回。
(2) 申请人对其申请的修改应符合专利法第 33 条的规定, 修改文本应一式两份, 其格式应符合审查指南的有关规定。
(3) 申请人的意见陈述书和/或修改文本应邮寄或递交国家知识产权局专利局受理处, 凡未邮寄或递交给受理处的文件不具备法律效力。
(4) 未经预约, 申请人和/或代理人不得前来国家知识产权局专利局与审查员举行会晤。

9. 本通知书正文部分共有 2 页, 并附有下列附件:

- ☒引用的对比文件的复印件共 1 份 12 页。 ☐

审查员: 庞娜(3621)

2006 年 5 月 30 日

审查部门 通信审查部

21301
2002.8



回函请寄: 100088 北京市海淀区蓟门桥西土城路 6 号 国家知识产权局专利局受理处收
(注: 凡寄给审查员个人的信函不具有法律效力)

第一次审查意见通知书正文

申请号：200410007080.X

本申请涉及一种在光信息处理或光通信等领域中使用的光头以及具备了该光学的光记录再生装置，经审查，现提出如下的审查意见。

1、权利要求1请求保护一种光头，对比文件1（CN1327580A）公开了一种光学头装置，其中（尤其参见说明书第7页第25行-第10页第27行以及图1-3）具体公开了以下技术特征：该光学头装置对光盘进行记录和/或再生，其包括用于将光束聚焦于光盘上的物镜；物镜的彗形像差方向与物镜倾斜的方向相垂直。

权利要求1与对比文件1相比，区别仅在于：该光头还包括光源；以及为了修正上述光记录介质倾斜时产生的像差而将上述物镜倾斜的物镜倾斜。由此可见，权利要求1实际所要解决的技术问题是：修正上述光记录介质倾斜时产生的像差。

然而，对比文件1（CN1327580A）公开了一种光学头装置，其中在另一个实施例（尤其参见说明书第10页第28行-第12页第21行以及图5、6）中具体公开了以下技术特征：该光学头装置包括半导体激光器51；以及使物镜55进行倾斜的传动机构，从而修正倾斜物镜所产生的像差。对比文件1中上述已知技术特征所起的作用与权利要求1中上述区别技术特征所起的作用相同。对于所属领域技术人员来说，将对比文件1中的实施例1和2相结合以得到权利要求1所要保护的技术方案是显而易见的，不需要创造性的劳动。因此，权利要求1不具备突出的实质性特点和显著的进步，因而不具备专利法第22条第3款规定的创造性。

2、权利要求2对权利要求1做了进一步的限定，然而对比文件1（尤其参见说明书第7页第25行-第10页第27行以及图1-3）具体公开了以下技术特征：物镜向光盘的径向方向倾斜，物镜的彗形像差指向光盘的切向方向。由此可见，权利要求2的附加技术特征已经被对比文件1公开。因此，在其引用的权利要求1不具备创造性的前提下，权利要求2也不具备专利法第22条第3款规定的创造性。

3、权利要求3对权利要求1做了进一步的限定，然而对比文件1（尤其参见说明书第7页第25行-第10页第27行以及图1-3）具体公开了以下技术特征：物镜向光盘的径向方向倾斜，物镜的彗形像差指向光盘的切向方向。所属领域技术人员根据对比文件1的记载很容易想到进行简单地变化而将物镜向光盘的切向方向倾斜，物镜的彗形像差指向光盘的径向方向，这是所属领域技术人员的公知常识。由此可见，对于所属领域技术人员来说，将对比文件1中的两个实施例以及公知常识相结合以得到该权利要求所要保护的技术方案是显而易见的，不需要创造性的劳动。因此，在其引

用的权利要求1不具备创造性的前提下, 权利要求2也不具备专利法第22条第3款规定的创造性。

4/ 权利要求4中的“物镜上标有该物镜自身的彗差的标记”表述不清楚, 所属领域技术人员不能清楚地了解该标记具体表示彗差怎样的量。因此, 该权利要求4保护范围不清楚, 不符合专利法实施细则第20条第1款的规定, 申请人应该按照权利要求9对其进行清楚地限定。

5、权利要求11对引用的权利要求1做了进一步的限定, 然而对比文件1(尤其参见说明书第12页第19行)具体公开了以下技术特征: 物镜的NA形成得高到0.62以上。由此可见, 权利要求11的附加技术特征已经被对比文件1公开。因此, 在其引用的权利要求1不具备创造性的前提下, 权利要求11也不具备专利法第22条第3款规定的创造性。

6、权利要求13中对倾斜检测机构的结构表述不清楚, 所属领域技术人员不能清楚地了解如何通过光源、透镜和光检测器来检测倾斜。因此, 权利要求13保护范围不清楚, 不符合专利法实施细则第20条第1款的规定。

7、权利要求14中出现了括号导致该权利要求的保护范围不清楚; 另外, 该权利要求中的“检索电压”具体表示怎样的电压没有得到清楚地表述。因此, 权利要求14保护范围不清楚, 不符合专利法实施细则第20条第1款的规定。

8、权利要求17请求保护一种光记录再生装置, 但是其中的技术特征已经被对比文件1所公开(具体理由参见对权利要求1的评述部分)。因此, 权利要求17不具备突出的实质性特点和显著的进步, 因而不具备专利法第22条第3款规定的创造性。

9、说明书第9页表1中的“K”应为“k”, “A4”应为“a4”; 第11页第24行中的“基础”应为“基体”。因此, 该申请的说明书不符合专利法实施细则第18条第3款的规定。

10、第10页第25行的“透镜7”应为“物镜7”。因此, 该申请的说明书不符合专利法实施细则第19条第3款的规定。

基于上述理由, 该申请按照目前的文本还不能被授予专利权。申请人应该按照本通知书提出的审查意见对申请文件进行修改, 克服所存在的缺陷, 否则该申请将被驳回。提醒申请人注意的是, 对申请文件的修改应当符合专利法第33条的规定, 不得超出原说明书和权利要求书记载的范围。

审查员: 庞娜

代码: 3621

